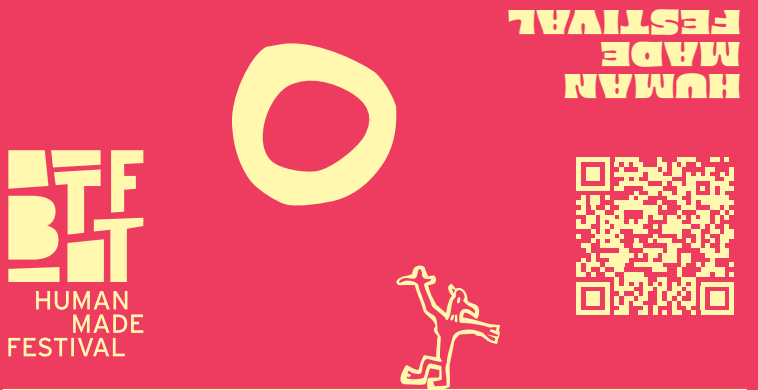
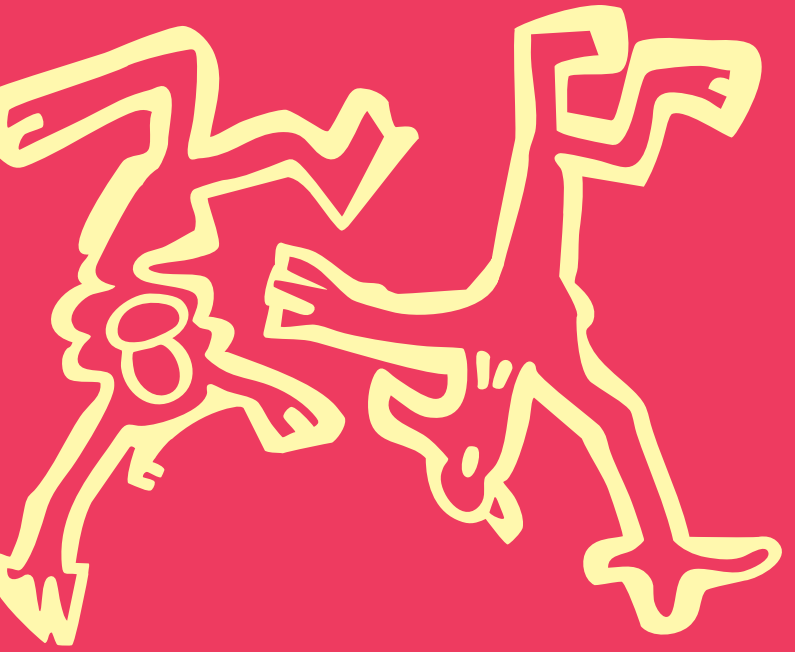


WELCOME PEOPLE OF EARTH! 11-14 GIUGNO 2026 MILANO QUARTIERE ADRIANO



SPETTACOLI / PERFORMANCE

Ingresso unico **15 €**
Ridotto (over 65, persone con disabilità) **10 €**
Ridottissimo (per chi arriva in modo sostenibile, under 35 e convenzioni) **5 €**

Eventi gratuiti

Tutti gli eventi speciali sono a ingresso gratuito
La replica di venerdì 12 giugno di *Letters from Chiran*
e le repliche di *Botanica Queer* sono gratuite

PER INFO E PRENOTAZIONI

eventi@ecatecultura.com
t. +39 3715368083

La prenotazione è obbligatoria per tutti gli eventi

BIGLIETTERIA

La biglietteria fisica è aperta un'ora prima di ogni evento a pagamento

DOVE SIAMO

Cascina San Paolo — Via Trasimeno, 41 Milano
Magnete e Magnete Bistrot — Via Adriano, 107 Milano
Assab One — via Assab, 1 Milano

COME ARRIVARE CON I MEZZI PUBBLICI

Assab One: MM2 Cimiano
Cascina San Paolo, Magnete e Magnete Bistrot:
MM1 Precotto — MM2 Crescenzago — Autobus Linee 53 • 56 • 86

CONTATTI

IG @bttfproject FB @BTTF Project WEB bttfproject.it • ecatecultura.com

11 giugno h 20.30
e 12 giugno h 10.30

LETTERS FROM CHIRAN

Di Tomoya Kawamura
e Francesco Procopio
Regia Francesco Procopio
Con Tomoya Kawamura
Maschere Richard Dent
e Francesco Procopio
Produzione Concreto Theatre

Uno spettacolo di teatro di narrazione con maschere, ispirato alle storie vere dei giovani piloti kamikaze giapponesi, durante la Seconda guerra mondiale. Un racconto delicato e potente sulla giovinezza sacrificata, sull'assurdità della guerra e sulla distanza tra chi combatte e chi decide i conflitti.

Lo spettacolo è in lingua inglese con sovratitoli in italiano.
La replica di venerdì 12 giugno è gratuita grazie a SorrisoSospeso
un progetto di Fondazione Lab00
ETS in collaborazione con Terre des Hommes.

12 giugno h 20.30

AHMEN

Regia Tommaso Burbuglini
Con Andrea Perotti
e Valerio Sprecacè
Dramaturg Eleonora Pace
Produzione Cromo Collettivo

Ahmen è un giovane immigrato che tenta di ricongiungersi alla moglie lontana. Il mare che li divide è fatto di burocrazia. Alle prese con una routine sfiancante, ambientata in un surreale autolavaggio e un ufficio immigrazione dove il tempo sembra essersi fermato, tra clienti incontentabili, operatori telefonici e burocrati sfuggenti, Ahmen si affida alla saggezza di un dio che lo condurrà nel suo inconscio.

Premio CrashTest 2025 e
DirectionU30 2025 Teatro Sociale
Gualtieri.
Selezione Forever Young 2024
La corte ospitale e Powered by
REF 2023.

13 giugno h 16.30 e 19.00

BOTANICA QUEER

Di e con Ulisse Romanò
Costumi Rosa Mariotti
Sarta Antonella Vino
Copricapo Martina Lenci
Produzione Nina's Drag
Queens | APARTE SOC. COOP.

Una passeggiata alla scoperta di un fatto semplice e scottante: le piante sono queer! Fra odi alla fisiologia vegetale, canti per stimolare l'apparato radicale degli alberi, affondi eco-femministi e coreografie collettive, Demetra tratterà un collegamento tra la botanica e la cultura queer, e lo farà a partire da un fiore.

Lo spettacolo prevede una camminata in cuffia. La durata è di 90 minuti. Le repliche sono inserite nel programma della manifestazione Milano Green Week.

14 giugno h 17.30

BORDERLINE VISIBLE

Di Ant Hampton | Time Based Editions
Voce Astrid Casali
Traduzione Valentina Kastlunger,
Valentina Picariello, Flora Pitrolo
Produzione Quarantasettezeroquattro, Teatro Bastardo e ZONA K

Una performance immersiva che trasforma il libro fotografico in un'esperienza collettiva dal vivo. Una narrazione sincronizzata, dove il pubblico sfoglia le pagine insieme, diventando parte di una coreografia condivisa, in un'esperienza fisica e sensoriale che mette al centro il rapporto tra memoria, ascolto e presenza collettiva.

L'audio della performance è in italiano. Time Based Editions è un marchio di Photographic Expanded Publishing Athens, creato con il supporto di The Resonance Foundation, Bimeras e Théâtre Vidy.

EVENTI SPECIALI

11 GIU h 10.30 • Incontro | Magnete Bistrot
COLAZIONE

Un progetto di Noemi Satta, Giulia Alonzo | TrovaFestival, Sara Carmagnola e Josephine Magliozzi | Ecate Cultura e Scip, nell'ambito di Closer
Con Giacomo Zani, Giulio Franchini e Tiziana Francesca Vaccaro
Davanti a caffè e brioches, un momento di riflessione sulle alleanze intergenerazionali e sui diversi approcci alla cura delle relazioni.

11 GIU h 15 • Laboratorio | Cascina San Paolo
MOLTITUDINI

Laboratorio sull'identità rivolto a persone di qualsiasi genere ed esperienza tenuto da Ulisse Romanò | Nina's Drag Queens
L'identità è, per ciascuna persona, un concetto prismatico e cangiante. Che cosa la compone? Perché qualcosa è mutevole e altro non cambia mai? L'identità è costruita attraverso lo sguardo dell'altro?

11 GIU h 19 • Inaugurazione | Magnete Bistrot
WELCOME PEOPLE OF EARTH

Saluti, presentazione del progetto e del programma e brindisi di benvenuto.
Un'occasione per raccontare che cosa è stato il percorso di BTTF Project e cosa accadrà nel festival.

12 GIU h 11.30 • Incontro post spettacolo | Magnete

IN SCENA!
Un progetto di Associazione Fedora e Associazione Ateatro
Con Giulia Alonzo, Clelia Di Pasquale, Raffaele Izzo, Tomoya Kawamura, Francesco Laposanara, Marta Maggioni e Francesco Procopio
Un confronto sui temi dell'accessibilità del linguaggio.

12 GIU h 15 • Convegno | Magnete Bistrot
SOTTOSOPRA

A cura di Ecate Cultura e TrovaFestival
Modera Giulia Alonzo
Con Alessia Cesana, Francesca Della Santa e Martina Ferlisi
L'evento interroga le trasformazioni del lavoro contemporaneo e il dialogo tra generazioni diverse, mettendo in relazione esperienze, aspettative e nuovi immaginari.

12 GIU h 19 • Presentazione | Magnete Bistrot
NOTE A MARGINE

A cura di NAM, Ecate Cultura e TrovaFestival
Un momento per condividere l'esperienza della redazione condivisa, un gruppo intergenerazionale che racconta il quartiere e il presente attraverso la cultura.

13 GIU h 10 • Evento partecipativo | Cascina San Paolo e Largo Bigatti

DOVE? FESTA DI QUARTIERE ADRIANO
A cura di Cascina San Paolo e realtà culturali, sociali, sportive e imprenditoriali del quartiere
Con il contributo del Municipio 2 del Comune di Milano
Una festa lunga un giorno con tanti eventi gratuiti per ogni età: laboratori, musica, teatro, giochi, food... e molto altro!

13 GIU h 10 • Evento partecipativo | Largo Bigatti

REDAZIONE PUBBLICA TEMPORANEA
A cura di NAM, Ecate Cultura e TrovaFestival
Vuoi scoprire come funziona la redazione condivisa? Vuoi prendere parte o semplicemente attraversare le sue diverse fasi creative? La Redazione Pubblica Temporanea è l'occasione giusta!

14 GIU h 19.00 • Closing party | Assab One
UPSIDE DOWN CLOSING PARTY

A cura di WHYNOTv
Con DJ Double D
Capovolgere lo sguardo non cambia la mappa del mondo, ma trasforma radicalmente il nostro modo di abitarlo. Un aperitivo con dj set e incursioni performative per salutarsi e darsi appuntamento al prossimo BTTF Festival.

Welcome People of Earth è un saluto. Un invito radicale e semplice: prima di ogni confine, etichetta o appartenenza, siamo **esseri viventi**.

In un tempo che moltiplica barriere e polarizzazioni, la V edizione di **BTTF Human Made Festival** sceglie di partire da ciò che ci accomuna: la nostra condizione terrestre. Non come categoria neutra, ma come spazio di conflitto, desiderio, responsabilità.

Tra teorie lineari e pratiche spigolose, tra intimità e dimensione collettiva, tra punti di vista di diverse forme di vita, identità differenti si incontrano e si mettono in discussione per immaginare nuovi futuri.

Un palinsesto che, attraverso spettacoli, incontri, laboratori, concerti e una giornata di festa, si interroga sul presente e su cosa significa oggi dirsi **popolo della terra**. Quali contraddizioni attraversano la convivenza sulla terra? Quali possibili alleanze? Cosa ci rende profondamente terrestri?

La Direzione Artistica Partecipata Under 35 e il gruppo intergenerazionale Keepers | Custodi della cultura

PROGRAMMA

11 GIUGNO

h 10.30
Magnete Bistrot - incontro
COLAZIONE

h 15.00
Cascina San Paolo - laboratorio sull'identità
MOLTITUDINI

h 19.00
Magnete Bistrot - inaugurazione
WELCOME PEOPLE OF EARTH

h 20.30
Magnete - spettacolo
LETTERS FROM CHIRAN

12 GIUGNO

h 10.30
Magnete - spettacolo
LETTERS FROM CHIRAN

h 11.30
Magnete - incontro post-spettacolo sull'accessibilità del linguaggio
IN SCENA!

h 15.00
Magnete Bistrot - convegno
SOTTOSOPRA

h 19.00
Magnete Bistrot - presentazione
NOTE A MARGINE

h 20.30
Magnete - spettacolo
AHMEN

13 GIUGNO

h 10.00
Cascina San Paolo e Largo Bigatti - evento partecipativo
DOVE? LA FESTA DI QUARTIERE ADRIANO

h 10.00
Largo Bigatti - attivazione
REDAZIONE PUBBLICA TEMPORANEA

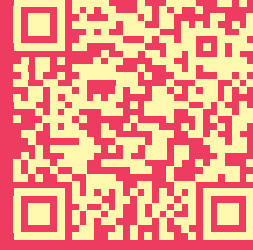
h 16.30 e h 19.00
Cascina San Paolo - performance itinerante
BOTANICA QUEER

14 GIUGNO

h 17.30
Assab One - performance immersiva
BORDERLINE VISIBLE

h 19.00
Assab One - aperitivo con dj set e incursioni performative
UPSIDE DOWN CLOSING PARTY

**HUMAN
MADE
FESTIVAL**



#cartadesign

**WELCOMED
PEOPLE OF EVERYWHERE!
11-14 GIUGNO 2014
MILANO QUARTIERE ADRIANO**

**BT
TO THE
FUTURE**

Un progetto di
ecate

Con il contributo di
**Regione
Lombardia**

Con il sostegno di
SOSPESO
LABOO
Temps des hommes
Proteggiamo i bambini insieme

Con il patrocinio
di Municipio 2
**Comune
Milano**

In co-progettazione
con
trova festival

In collaborazione con
**ATTENZIONE
MUSEUM DI
CULTURA TERRALE**
**NOAE
MUTE**
ASSOCIAZIONE FEDORA
**Tuoi
traccia-
E-WORK**

ASSAB ONE
ASSAB ONE
**983
ZONA**

Con la partecipazione di
keepers
**Unam
ETS**
WIFI 100%
WIFI 100%

Con le reti
WIFI 100%
WIFI 100%

Si ringrazia
cheFare
scip
SHARCKHO

Media Partner
cheFare
scip
SHARCKHO